

Le Plan directeur des infrastructures

**Plan priorisant la croissance
des réseaux de ressources en eau d'Ottawa**

**Modifications apportées à la version provisoire du PDI du
printemps 2023**

Mai 2024

Introduction

- Ce document fait partie de la consultation en ligne dans le cadre du projet du Plan directeur des infrastructures (PDI) 2023. Il vise à faire la synthèse des modifications apportées depuis que la [synthèse de la version provisoire du PDI 2023](#) a été publiée pour examen public au printemps 2023
- Le nouveau Plan Office (PO) de la Ville oriente la croissance et l'aménagement de la Ville jusqu'en 2046, année au cours de laquelle sa population devrait atteindre 1,4 million d'habitants.
- En 2022, le gouvernement provincial a approuvé le PO en ajoutant 600 hectares de terrains d'expansion supplémentaires. Il a par la suite, en octobre 2023, retranché ces terrains supplémentaires.
- Nous avons mis à jour le PDI pour tenir compte de la version définitive du PO approuvé. La figure présentée ci-après donne une idée des modifications apportées aux terrains d'expansion approuvés (de 2021 à 2023).

Pour de plus amples renseignements sur le contexte, veuillez consulter le site Web du projet de la Ville :

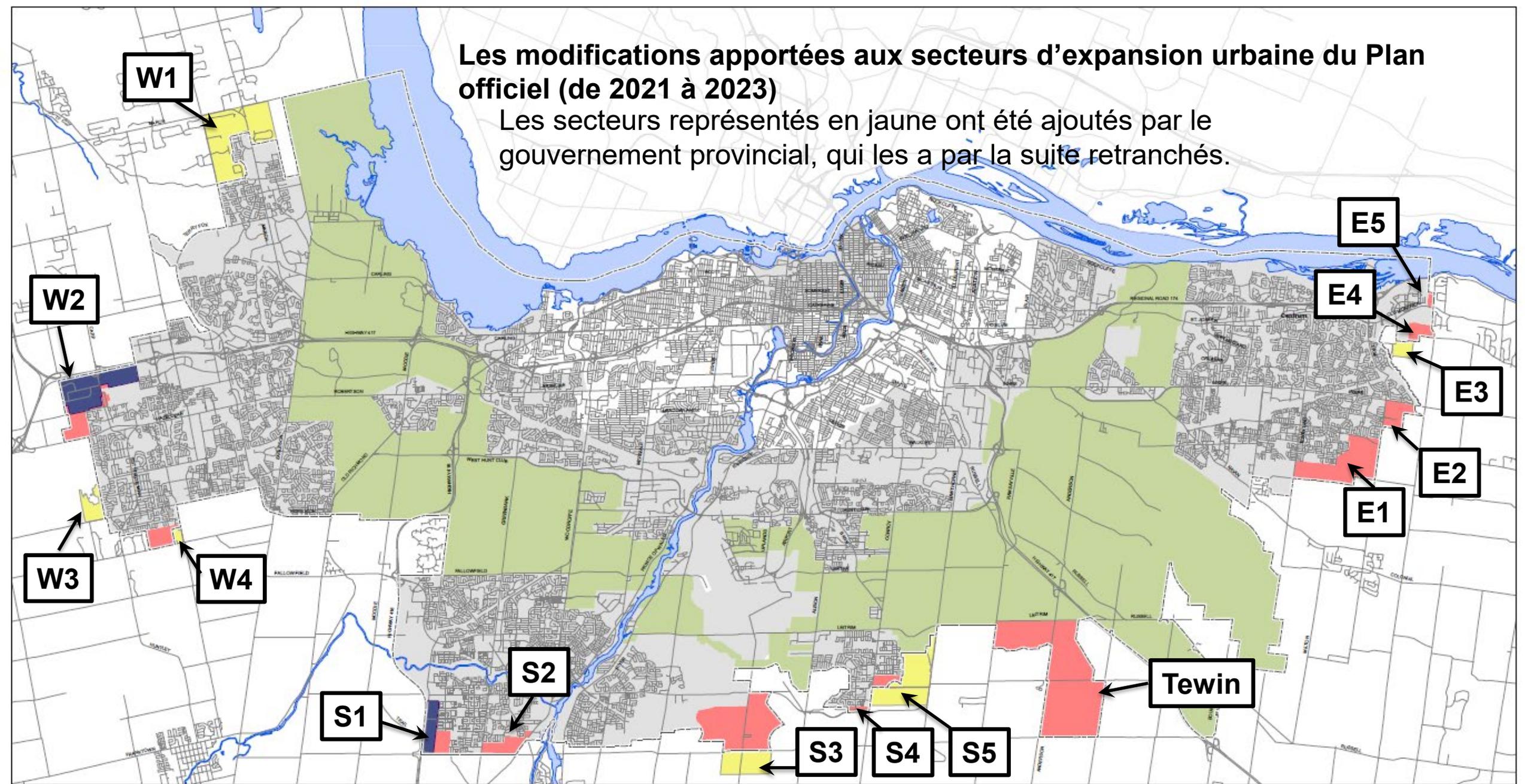
<https://participons.ottawa.ca/plan-directeur-de-linfrastructure>.

Ce document porte sur :

- **les modifications apportées aux secteurs de l'expansion urbaine;**
- **les modifications apportées au Plan directeur des eaux;**
- **les modifications apportées au Plan directeur des eaux usées;**
- **la Synthèse de la liste à jour des projets;**
- **le compte rendu d'avancement des programmes de densification;**
- **la mise en œuvre du PDI;**
- **l'approbation du PDI par le Conseil municipal;**
- **les prochaines étapes.**

Les modifications apportées aux secteurs d'expansion urbaine du Plan officiel (de 2021 à 2023)

Les secteurs représentés en jaune ont été ajoutés par le gouvernement provincial, qui les a par la suite retranchés.



Les mises à jour apportées au Plan directeur des infrastructures depuis les consultations publiques du printemps 2023

Les modifications apportées au PDI depuis le printemps 2023 s'expliquent essentiellement par :

- les terrains d'expansion retranchés;
- l'examen des coûts des projets et l'indexation en dollars de 2024;
- l'information nouvelle sur les plans et les projets spécifiques d'aménagement et de densification;
- la mise au point de l'analyse se rapportant aux recommandations spécifiques des projets d'infrastructures.

Ces modifications ne portent que sur les volets du PDI se rapportant au Plan directeur des eaux et au Plan directeur des eaux usées. Nous avons aussi consacré d'autres efforts à la mise au point du Programme proposé pour la gestion des eaux pluviales sur les sites. Or, ces travaux n'ont pas d'incidence sur le PDI déposé au printemps 2023.



Les modifications apportées au Plan directeur des eaux

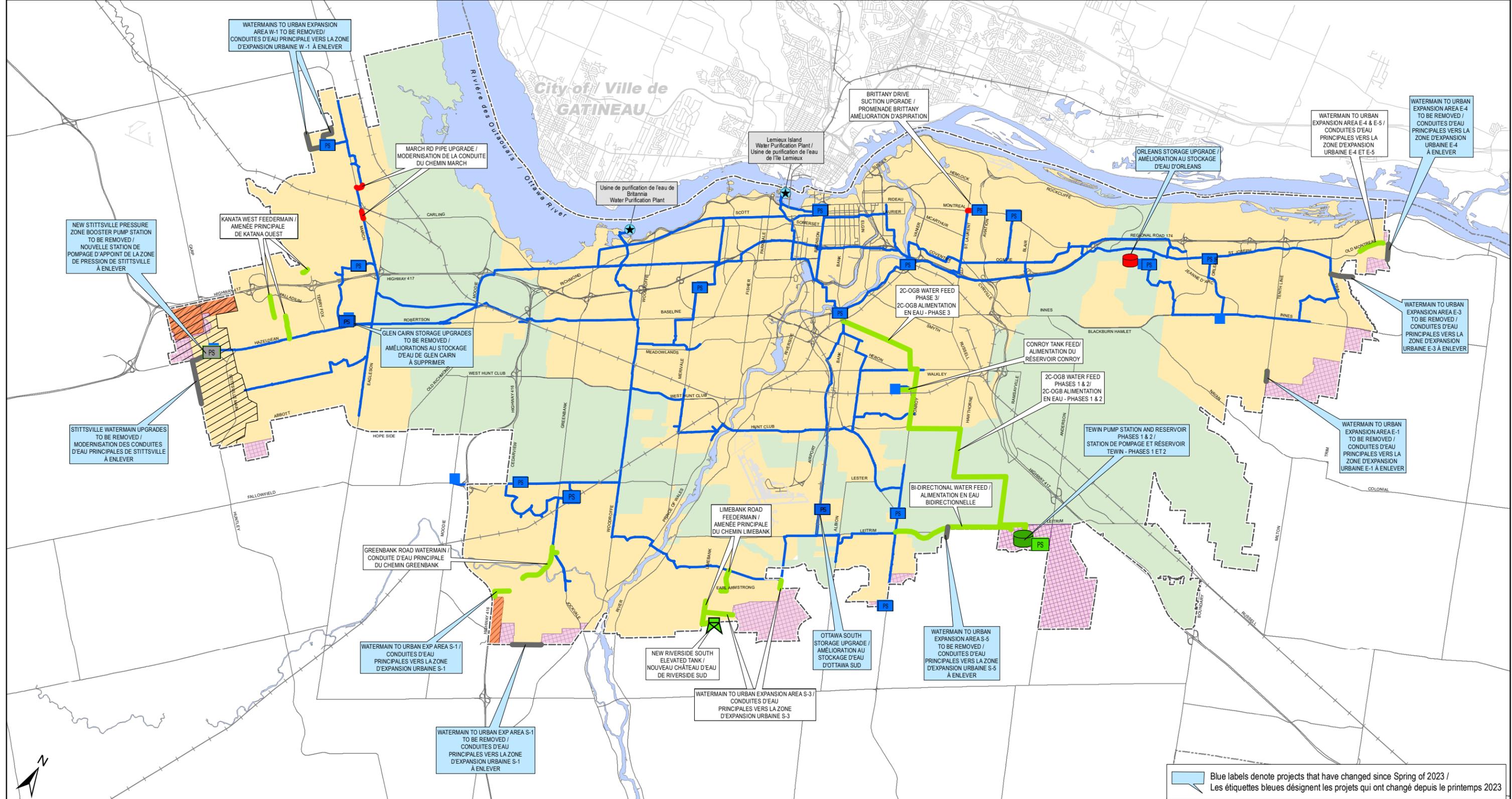
Depuis la publication, en mai 2023, de la synthèse de la version provisoire du PDI, sept projets ont été **retranchés** et quatre projets ont été **remaniés**. Nous n'avons pas ajouté de nouveaux projets. C'est pourquoi le coût total net du PDE a baissé pour passer de 883 millions de dollars à 711 millions de dollars.

Projets retranchés

- (1) Nouvelle station de pompage de Stittsville
- (2) Travaux de modernisation de la conduite d'eau principale de Stittsville
- (3) Conduites d'eau principales pour le secteur d'expansion W1 (chemin Klondike/chemin Old Second Line entre la station de pompage Morgan's Grant et le secteur W1)
- (4) Conduite d'eau principale pour le secteur d'expansion E3 (chemin Watters entre le chemin Trim et le secteur E3)
- (5) Conduite d'eau principale pour le secteur d'expansion E4 (conduite d'eau principale du chemin Old Montreal)
- (6) Conduite d'eau principale pour le secteur d'expansion S5 (conduite d'eau principale du chemin Hawthorne)
- (7) Agrandissement du réservoir de Glen Cairn

Projets remaniés

- (1) Mise à niveau du réservoir d'Orléans – Léger remaniement du volume d'entreposage pour l'expansion
- (2) Mise à niveau du réservoir d'Ottawa-Sud – Réduction du volume d'entreposage pour l'expansion
- (3) Conduites d'eau principales pour le secteur d'expansion S-1 – Enlèvement du tronçon proposé sur le chemin Barnsdale
- (4) Station de pompage de Tewin – Réduction des dimensions de l'installation en raison du retranchement de terrains d'expansion dans la collectivité urbaine du sud



EXISTING / EXISTANT

- ★ Treatment Plant / Usine de traitement
- PS Existing Pump Station / Existant station de pompage
- Water Storage Facility / Réservoirs d'eau
- Watermains (No upgrades; diameter ≥400mm) / Conduites d'eau principales (pas de travaux de modernisation; diamètre de ≥400 mm)

PS RECOMMENDATIONS / STATION DE POMPAGE : RECOMMANDATIONS

- PS New PS (New Project) / Nouvelle station de pompage (nouveau projet)

STORAGE RECOMMENDATIONS / STOCKAGE : RECOMMANDATIONS

- New Elevated Tank / Nouveau château d'eau
- New Reservoir (New Project) / Nouveau réservoir (nouveau projet)
- Existing Reservoir Expansion (New Project) / Agrandissement du réservoir existant (nouveau projet)

WATERMAIN RECOMMENDATIONS / CONDUITE D'EAU PRINCIPALE : RECOMMANDATIONS

- New Watermain / Nouvelles conduites d'eau principales
- Watermain Upgrades / Modernisation des conduites d'eau principales
- Future Pressure Zone / Zone de pression projetée
- Public Service Area / Zone de desserte

URBAN EXPANSION AREAS / ZONES D'EXPANSION URBAINE

- Future Neighbourhood / Futur quartier
- Industrial and Logistics / Industrie et Logistique
- Urban Boundary / Périmètre d'urbanisation
- Greenbelt / Ceinture de verdure

Blue labels denote projects that have changed since Spring of 2023 / Les étiquettes bleues désignent les projets qui ont changé depuis le printemps 2023



EXISTING AND PROPOSED WATER SYSTEM / RÉSEAU D'ÉGOUT EXISTANT ET PROPOSÉ

Le Plan directeur des eaux – Version à jour du Programme des infrastructures (partie 1)

Le tableau ci-après dresse la liste de tous les projets recommandés dans le Plan directeur des eaux (sauf le secteur de Tewin), en tenant compte du secteur bénéficiaire, du délai à compter pour la mise en œuvre, du coût total estimatif des immobilisations et de la tranche des coûts à financer grâce aux redevances d'aménagement (RA). Le reliquat des coûts est financé par le budget des redevances de la Ville.

Nom du projet	Secteur	Plan directeur 2013	Période	Estimation totale	% des RA
Conduite principale d'alimentation de Kanata-Ouest, phase 2	Banlieue O	Oui	2029-2034	4 400 000 \$	90
Conduite principale d'alimentation de Kanata-Ouest, phase 3	Banlieue O	Oui	2029-2034	6 000 000 \$	90
Conduite principale d'alimentation de Kanata-Ouest, phase 4	Banlieue O	Oui	2029-2034	13 800 000 \$	90
Mise à niveau du chemin March	Banlieue O	Oui	2024-2029	5 000 000 \$	90
Mise à niveau du réservoir d'Orléans	Banlieue E	Oui	2029-2034	154 400 000 \$	100
Nouvelle conduite d'eau principale pour les secteurs E-4 et E-5	Banlieue E	Non	2039-2044	6 300 000 \$	100
Mise à niveau du réservoir d'Ottawa-Sud	Banlieue SE	Oui	2024-2029	45 300 000 \$	90
Nouveau château d'eau de Riverside-Sud	Banlieue SE	Oui	2024-2029	33 800 000 \$	90
Conduite d'alimentation principale du chemin Limebank, phase 2	Banlieue SE	Oui	2024-2029	11 100 000 \$	90
Conduite d'alimentation principale du chemin Limebank, phase 3	Banlieue SE	Oui	2029-2034	8 100 000 \$	90
Conduite d'eau principale du chemin Greenbank	Banlieue SO	Oui	2029-2034	14 100 000 \$	90
Nouvelles conduites d'eau principales pour le secteur S-1	Banlieue SE	Non	2029-2034	5 100 000 \$	100
Nouvelles conduites d'eau principales pour le secteur S-3	Banlieue SE	Non	2029-2034	15 200 000 \$	100
Mise à niveau des conduites d'aspiration de la promenade Brittany	Secteur urbain/Centre-ville	Oui	2039-2044	2 800 000 \$	50

Le Plan directeur des eaux – Programme d’infrastructures (partie 2)

Les besoins en infrastructures d’aqueduc de la collectivité de Tewin

L’infrastructure d’eau potable de la collectivité de Tewin ci-après est nécessaire pour répondre à la demande en 2046 dans cette collectivité et dans l’ensemble de la collectivité urbaine du sud (CUS) dont Leitrim, Riverside-Sud et Barrhaven. Le calcul des coûts de ce projet est fondé sur le surdimensionnement des canalisations d’alimentation en eau compte tenu de l’expansion urbaine qui pourrait se dérouler dans l’ensemble de ce secteur au-delà de l’horizon du Plan officiel. C’est pourquoi le reliquat des coûts non financés par les redevances d’aménagement est essentiellement lié au surdimensionnement des conduites pour assurer la « capacité postpériodique » (CPP), sauf dans les cas indiqués ci-après. Les coûts de la CPP seraient amortis grâce aux redevances d’aménagement potentielles projetées. Le surdimensionnement du projet et le financement correspondant seront revus dans le cadre de l’évaluation environnementale de portée générale et du processus de conception fonctionnelle.

Nom du projet	Secteur	Plan directeur 2013	Période	Estimation totale	% des RA*
Nouvelle conduite d’alimentation en eau 2C-OGB, phases 1 et 2	Tewin/CUS	Non	2029-2034	174 300 000 \$	58
Conduite d’alimentation en eau dans les deux sens	Tewin/CUS	Non	2029-2034	52 900 000 \$	83
Nouvelle conduite d’alimentation en eau 2C-OGB, phase 3 – entre le pont Billings et le chemin Conroy	Tewin/CUS	Non	2034-2039	82 700 000 \$	46**
Tewin – Station de pompage et réservoir, phase 1	Tewin/CUS	Non	2029-2034	44 100 000 \$	100
Tewin – Station de pompage et réservoir, phase 2	Tewin/CUS	Non	2034-2039	18 900 000 \$	100
Conduite d’alimentation du château d’eau du chemin Conroy	Tewin/CUS	Non	2034-2039	12 600 000 \$	46**

*Ces pourcentages comprennent à la fois les redevances d’aménagement propres au secteur de Tewin et les redevances d’aménagement générales pour la banlieue (à l’extérieur de la Ceinture de verdure).

**Dont 12 % correspondent aux coûts financés par le budget des redevances d’eau de la Ville perçues auprès des aménagements existants et 42 % correspondent aux coûts financés par la capacité postpériodique (CPP).

Les modifications apportées au Plan directeur des eaux usées

Depuis la publication, en mai 2023, de la synthèse de la version provisoire du PDI, on a **retranché** un projet, on a **remanié** la portée de cinq projets et on a **ajouté** cinq nouveaux projets. En chiffres nets, le coût total du PDEU a augmenté pour passer de **471 millions de dollars** à **797 millions de dollars**.

Projet retranché

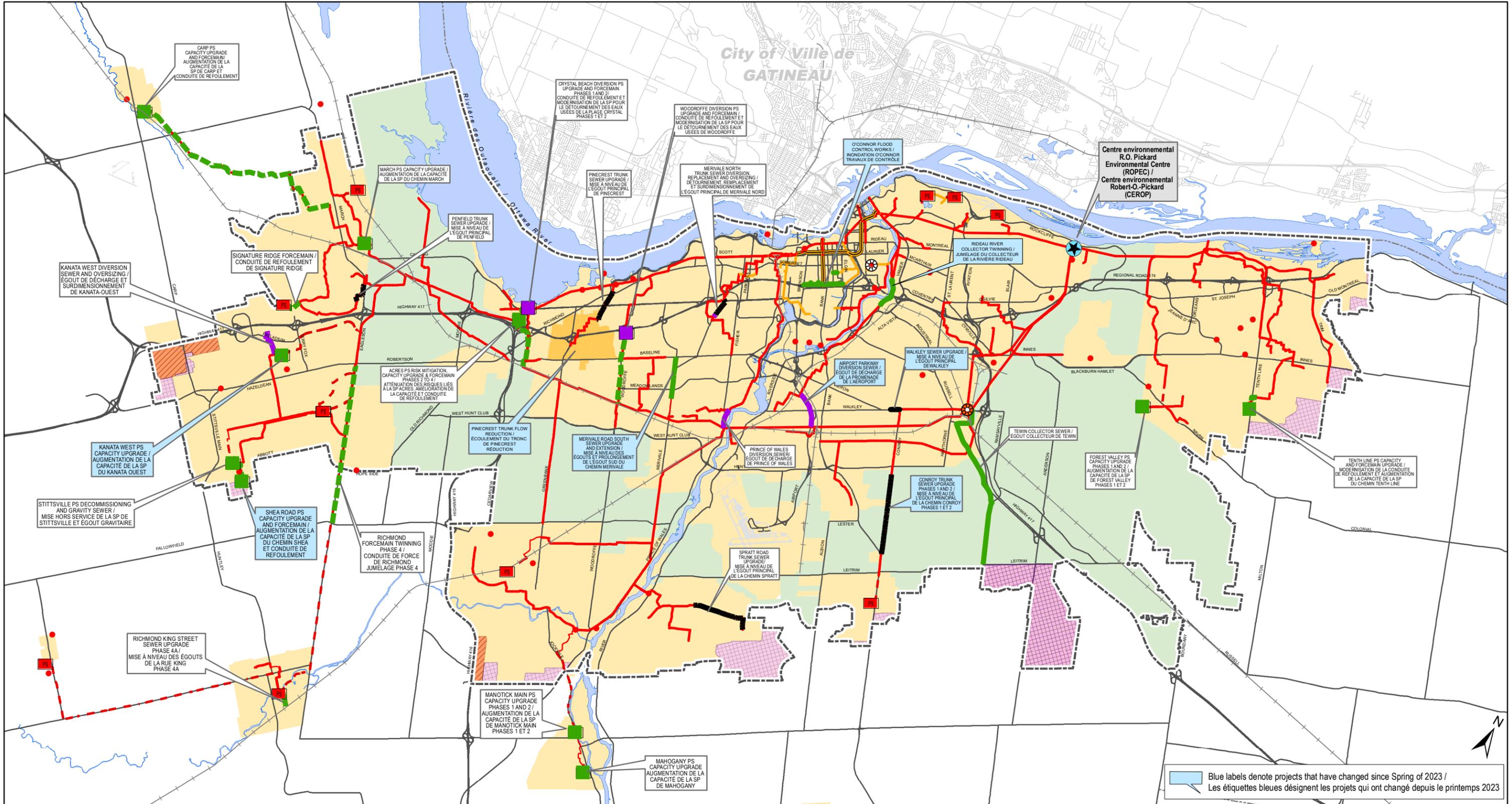
- (1) Modernisation du chemin Baseline

Projets remaniés

- (1) Modernisation et prolongement du réseau d'égout sud du chemin Merivale : augmentation de la portée des travaux pour favoriser la densification dans le secteur du chemin Baseline et de l'avenue Clyde
- (2) Modernisation de l'égout sanitaire collecteur du chemin Conroy (phase 2) : réduction de la portée en raison du retranchement de terrains dans le périmètre urbain
- (3) Promenade de l'Aéroport : modification de la méthode de construction pour tenir compte de l'Étude de conception fonctionnelle (creusement de tunnels au lieu de tranchées à ciel ouvert)
- (4) Station de pompage du chemin Shea : remaniement pour tenir compte des recommandations du Plan directeur pour Stittsville-Sud
- (5) Égout collecteur de Tewin : modification du tracé de l'égout collecteur et de la méthode de construction (creusement de tunnels au lieu de tranchées à ciel ouvert)

Projets ajoutés

- (1) Jumelage du collecteur de la rivière Rideau : projet ajouté pour permettre de densifier les secteurs de la station Hurdman, de la station St-Laurent et de la station Tremblay
- (2) Mise à niveau de la capacité de la station de pompage de Kanata-Ouest
- (3) Réduction du débit du grand collecteur du chemin Pinecrest
- (4) Modernisation des conduites d'égout du chemin Walkley
- (5) Ouvrages de régulation des inondations de la rue O'Connor (projet auparavant répertorié dans le PDI de 2013)



Blue labels denote projects that have changed since Spring of 2023 /
Les étiquettes bleues désignent les projets qui ont changé depuis le printemps 2023

NEW PROJECTS / DE NOUVEAUX PROJETS

- New Diversion Sewer /
Nouvel égout de décharge
- New Sewer Upgrade /
Nouvelle modernisation de l'égout
- - - New Forcemain /
Nouvelle conduite de refolement
- New Sanitary Sewer /
Nouvel égout sanitaire
- Wastewater Pump Station Upgrade /
Modernisation de la station de pompage des eaux usées
- Diversion Pump Station Upgrade /
Modernisation de la station de pompage de détournement

EXISTING INFRASTRUCTURE / INFRASTRUCTURES EXISTANTES

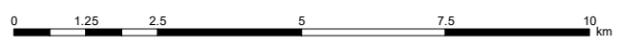
- Combined Sewage Storage Tunnel /
Tunnel de stockage des égouts unitaires
- Combined Trunk Sewer /
Égout unitaire collecteur
- Sanitary Trunk Sewer /
Égout sanitaire collecteur
- - - Forcemain /
Conduite de refolement
- Trunk Flow Removal Area /
Zone d'élimination du débit de l'égout principal

- ⊗ Chamber /
Chambre
- ⊗ Storage Tank /
Réservoir de stockage
- ★ Treatment Plant /
Usine de traitement
- PS Main Pump Station /
Station de pompage principale
- Local Pump Station /
Station de pompage locale
- Public Service Area /
Zone de desserte

URBAN EXPANSION AREAS / ZONES D'EXPANSION URBAINE

- Future Neighbourhood /
Futur quartier
- Industrial and Logistics /
Industrie et Logistique
- Urban Boundary /
Périmètre d'urbanisation
- Greenbelt /
Ceinture de verdure

**EXISTING AND PROPOSED
WASTEWATER SYSTEM /
RÉSEAU D'ÉGOUT
EXISTANT ET PROPOSÉ**



Le Plan directeur des eaux usées – Programme des infrastructures (partie 1)

Le tableau ci-après dresse la liste de tous les projets recommandés dans le Plan directeur des eaux usées, dont le secteur bénéficiaire, le délai à prévoir pour la mise en œuvre, le coût total des infrastructures et la tranche des coûts à financer grâce aux redevances d'aménagement (RA). Le reliquat des coûts sera essentiellement financé par le budget des redevances de la Ville en raison des améliorations à apporter au réseau existant; le reliquat correspond au coût de la capacité postpériodique. La liste des projets se poursuit dans les deux diapositives suivantes.

Nom du projet	Secteur	Plan directeur 2013	Période	Estimation totale	% des RA
Modernisation de l'égout sanitaire collecteur de la rue King (Richmond, phase 4a)	Secteur rural	Non	2024-2029	6 600 000 \$	75
Modernisation de la capacité de la station de pompage et de la conduite de refoulement de Carp	Secteur rural	Oui	2029-2034	30 100 000 \$	75
Jumelage de la conduite de refoulement de la station de pompage de Richmond (phase 4)	Secteur rural	Oui	2024-2029	38 600 000 \$	75
Modernisation de la capacité de la station de pompage principale de Manotick (phase 1)	Secteur rural	Oui	2024-2029	2 500 000 \$	64
Modernisation de la capacité de la station de pompage principale de Manotick (phase 2)	Secteur rural	Oui	2044-2046	4 300 000 \$	5
Modernisation de la capacité de la station de pompage de Mahogany	Secteur rural	Non	2024-2029	3 300 000 \$	90
Modernisation de l'égout sanitaire collecteur de la promenade Penfield	Banlieue O	Non	2029-2034	7 800 000 \$	95
Réacheminement des conduites d'égout de Kanata-Ouest	Banlieue O	Non	2029-2034	3 000 000 \$	95
Surdimensionnement des conduites d'égout de Kanata-Ouest	Banlieue O	Non	2029-2034	1 800 000 \$	100
Modernisation de la capacité de la station de pompage principale de Kanata-Ouest	Banlieue O	Oui	2029-2034	3 300 000 \$	100
Modernisation de la capacité de la station de pompage de March	Banlieue O	Oui	2039-2044	2 800 000 \$	70
Conduite de refoulement de la station de pompage de Signature Ridge	Banlieue O	Oui	2029-2034	5 900 000 \$	75

Le Plan directeur des eaux usées – Programme des infrastructures (partie 2)

Nom du projet	Secteur	Plan directeur 2013	Période	Estimation totale	% des RA
Mise hors service de la station de pompage et évacuation par gravité des eaux usées dans Stittsville	Banlieue O	Oui	2024-2029	6 500 000 \$	30
Modernisation de la station de pompage et de la conduite de refoulement du chemin Shea	Banlieue O	Non	2029-2034	7 800 000 \$	100
Modernisation de la capacité de la station de pompage du chemin Acres (phase 2)	Banlieue O	Oui	2024-2029	25 500 000 \$	48
Modernisation de la capacité de la station de pompage du chemin Acres (phase 3)	Banlieue O	Oui	2029-2034	34 100 000 \$	39
Surverse de la station de pompage du chemin Acres (phase 4)	Banlieue O	Oui	2034-2039	26 300 000 \$	80
Modernisation de l'égout sanitaire collecteur du chemin Spratt	Banlieue SO	Non	2029-2034	13 800 000 \$	90*
Modernisation de l'égout sanitaire collecteur du chemin Conroy (phase 1)	Banlieue SE	Oui	2029-2034	12 300 000 \$	90*
Modernisation de l'égout sanitaire collecteur du chemin Conroy (phase 2)	Banlieue SE	Non	2029-2034	8 800 000 \$	90*
Modernisation des conduites d'égout du chemin Walkley	Banlieue SE	Non	2034-2039	2 700 000 \$	95
Modernisation de la station de pompage de la promenade Forrest Valley (phase 1)	Banlieue E	Oui	2029-2034	2 600 000 \$	4
Modernisation de la station de pompage de la promenade Forrest Valley (phase 2)	Banlieue E	Oui	2044-2046	3 000 000 \$	100
Rehaussement de la capacité de la station de pompage et modernisation de la conduite de refoulement du chemin Tenth Line	Banlieue E	Non	2034-2039	2 300 000 \$	100
Modernisation et prolongement du réseau d'égout sud du chemin Merivale	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2024-2029	10 100 000 \$	100

***Projets comportant un volet de la capacité postpériodique (CPP)**

Le Plan directeur des eaux usées – Programme des infrastructures (partie 3)

Nom du projet	Secteur	Plan directeur 2013	Période	Estimation totale	% des RA
Modernisation du grand collecteur du chemin Pinecrest	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2029-2034	11 000 000 \$	95
Réduction du débit du grand collecteur du chemin Pinecrest	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2024-2029	5 300 000 \$	95
Réacheminement du grand collecteur du nord du chemin Merivale	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2024-2029	1 400 000 \$	95
Remplacement et surdimensionnement du grand collecteur du nord du chemin Merivale	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2024-2029	4 600 000 \$	5
Ouvrages de régulation des inondations de la rue O'Connor	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2034-2039	119 000 000 \$	5
Jumelage du collecteur de la rivière Rideau	Secteur urbain/ Centre-ville	Oui	2034-2039	21 400 000 \$	100
Réseau d'égout de la décharge de la promenade Prince of Wales	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2039-2044	5 300 000 \$	80
Modernisation de la station de pompage et conduite de refoulement de la promenade Crystal Beach (phase 1)	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2029-2034	32 600 000 \$	80
Modernisation de la station de pompage et conduite de refoulement de la promenade Crystal Beach (phase 2)	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2039-2044	31 100 000 \$	80
Réacheminement des conduites de l'avenue Woodroffe, modernisation et conduite de refoulement de la station de pompage	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2029-2034	59 900 000 \$	80
Réseau d'égout de la décharge de la promenade de l'Aéroport	Secteur urbain/ Centre-ville	Non	2024-2029	34 700 000 \$	80
Réseau d'égout du collecteur de Tewin	Tewin	Non	2029-2034	205 400 000 \$	77.5*

***Projets comportant un volet de la capacité postpériodique (CPP)**

Ensemble des coûts des projets – Comparaison entre le printemps 2023 et aujourd’hui

Projets	PDI 2023 (en dollars de 2023)				PDI 2024 (en dollars de 2024)			
	Coûts des infrastructures (M\$)	RA (M\$)	CPP (M\$)	AAE (M\$)	Coûts des infrastructures (M\$)	RA (M\$)	CPP (M\$)	AAE (M\$)
Plan directeur des eaux (sauf Tewin et la CUS)	508	488	0	20	325	310	0	16
Plan directeur des eaux usées (sauf Tewin et la CUS)	348	239	0	109	592	364	2	226**
Réseau d’aqueduc de Tewin et de la CUS	375	238*	117	20	386	252*	123	11
Réseau d’égout de Tewin	123	123*	0	0	205	159*	46	0
Total partiel	1 354	1 088	117	149	1 508	1 085	171	253
Lemieux	28	21	0	7	35	26	0	9
CEROP	347	323	0	24	459	426†	0	33
Total	1 729	1 432	117	180	2 002	1 538	171	294

*Dont les redevances d’aménagement propres au secteur (RAPS) de Tewin.

**L’augmentation importante des avantages pour les aménagements existants (AAE) s’explique par le projet des ouvrages de régulation des inondations de la rue O’Connor.

†Les coûts associés au CEROP représentent l’ensemble de la croissance prévue actuellement; les sommes associées aux redevances d’aménagement (RA) et à la capacité postpériodique (CPP) seront mises à jour avant d’actualiser le *Règlement municipal sur les redevances d’aménagement*.

Le point sur les progrès des programmes de densification

Dans la version provisoire du PDI de 2023, on recommande deux nouveaux programmes pour promouvoir la densification. Dans le plan, on fait observer qu'il faut consacrer d'autres efforts à la mise au point du Programme proposé de gestion des eaux pluviales sur les sites (PGEPS) avant de le mettre en œuvre. Voici la synthèse des travaux qui se déroulent depuis mai 2023 dans le cadre de ce programme :

- Nous avons finalisé le Plan de mise en œuvre de la gestion des eaux pluviales sur les sites. Il s'agit d'un plan global consacré aux modifications à apporter au règlement municipal et aux changements dans les processus opérationnels. Nous sommes en train de préparer les détails de la mise en œuvre.
- Nous avons achevé une comparaison avec d'autres municipalités pour ce qui est des pratiques de gestion des eaux pluviales sur les sites dans l'ensemble de l'Ontario et dans certaines municipalités hors de la province.
- Nous avons établi une analyse indépendante des coûts des solutions de gestion des eaux pluviales sur les sites pour les petits projets d'aménagement portant sur un nombre de logements compris entre un et trois (soit les projets qui ne faisaient pas déjà l'objet d'une obligation relative à la gestion des eaux pluviales sur les sites dans le cadre du processus d'approbation du plan d'implantation).
- Nous avons terminé une étude de la conception de la gestion des eaux pluviales sur les sites pour les plans réels (approuvés) des permis de construire d'Ottawa afin d'évaluer la viabilité et les coûts des petits projets d'aménagement.
- Nous avons lancé une étude sur les critères de conception pour revoir et confirmer les exigences de la gestion des eaux pluviales pour les petits établissements.
- Nous avons lancé un projet pour mettre au point un processus de mise en œuvre dans l'administration du nouveau programme.
- Nous avons lancé une mission pour préparer un dossier d'information et des outils de conception afin d'aider les promoteurs et les propriétaires à planifier la gestion des eaux pluviales sur les sites pour les petits établissements.

La mise en œuvre du PDI

Comme nous l'avons fait observer pendant les consultations du printemps 2023, le PDI sera mis en œuvre en faisant appel aux efforts de nombreux secteurs d'activité de la Ville, ainsi que de la profession de la promotion immobilière, lorsque le Conseil municipal aura approuvé le Plan. Ces efforts porteront sur :

- les études propres aux projets afin de confirmer la portée, le lieu et le cadrage des projets recensés dans les Plans directeurs des eaux et des eaux usées;
- les études d'évaluation environnementale des projets dans les cas nécessaires;
- la conception et la réalisation des projets;
- la préparation des études provisoires sur les secteurs de l'expansion urbaine par les promoteurs immobiliers pour que la Ville puisse les approuver;
- la préparation des autres études prévues dans le Programme de rénovation des installations de gestion des eaux pluviales et la continuité de l'application des recommandations issues des études précédentes;
- l'élaboration et la mise en œuvre des Programmes de viabilisation de la densification, à savoir :
 - les outils, les lignes de conduite et les normes de conception;
 - les modifications à apporter aux règlements municipaux pour permettre de réaliser le nouveau programme de gestion des eaux pluviales sur les sites;
 - le nouveau mécanisme de financement des projets locaux permettant d'assurer la densification.



Dans les rapports qui seront adressés par la suite au Conseil municipal, nous lui demanderons d'approuver la mise en œuvre d'un programme détaillé des eaux pluviales sur les sites et nous ferons état des améliorations recommandées et des besoins en ressources supplémentaires des programmes de viabilisation de la densification d'après la surveillance et l'évaluation.

Nous préparerons les mises à jour à apporter par la suite au PDI de concert avec les examens projetés du Plan officiel d'après les projections à jour et des cibles du gouvernement provincial dans l'aménagement des logements.

Approbation du PDI par le Conseil municipal

La **version provisoire des recommandations** exprimées dans le rapport du personnel dans lequel nous demandons au Conseil d'approuver le PDI 2024 devrait comprendre les éléments suivants :

- Approuver le Plan directeur des infrastructures, dont :
 - les politiques sur les infrastructures;
 - les projets d'aqueduc et d'égout;
 - la Stratégie de gestion des eaux pluviales;
 - le Programme de gestion de la capacité des infrastructures (PGCI).
- Demander au personnel de mener des évaluations environnementales de portée générale et des études de la conception fonctionnelle pour les projets d'infrastructures dans les cas nécessaires.
- Analyser des solutions de rechange pour le financement des projets d'infrastructures répertoriés dans le PGCI et en rendre compte au Conseil municipal.
- Approuver deux ressources permanentes en personnel à financer à même les redevances pour répondre aux exigences du PGCI.
- Demander au personnel de publier l'Avis du Plan directeur pour lancer la période de consultation publique de 30 jours; on aura alors répondu aux exigences des plans directeurs pour l'évaluation environnementale de portée générale, et on jugera que le PDI est définitif.

Les prochaines étapes

Lorsque le Comité et le Conseil municipal l'auront approuvé, le PDI sera finalisé et publié pour que le public puisse le commenter pendant 30 jours, conformément au processus de l'évaluation environnementale de portée générale pour les plans directeurs.

Pour de plus amples renseignements sur ce projet, veuillez consulter le site Web de la Ville à l'adresse suivante : <https://Participons.Ottawa.ca/Plan-Directeur-De-LInfrastructure>.

Vous pouvez aussi communiquer avec le gestionnaire de projet de la Ville, dont voici les coordonnées :

Christopher Rogers, ing.

Gestionnaire de programme Planification de l'infrastructure

Direction générale des services d'infrastructure et d'eau, Ville d'Ottawa

Courriel : imp-pdi@ottawa.ca

Téléphone : 613-580-2424, poste 27785